KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XXVII**

**PHAÅM 11: BOÀ TAÙT SÖ TÖÛ HOÁNG 1**

Khi aáy, Ñöùc Phaät baûo taát caû ñaïi chuùng:

–Naøy caùc Thieän nam! Caùc oâng neáu nghi laø coù Phaät khoâng coù Phaät, coù Phaùp khoâng coù Phaùp, coù Taêng khoâng coù Taêng, coù khoå khoâng coù khoå, coù taäp khoâng coù taäp, coù dieät khoâng coù dieät, coù ñaïo khoâng coù ñaïo, coù thaät khoâng coù thaät, coù ngaõ khoâng coù ngaõ, coù laïc khoâng coù laïc, coù tònh khoâng coù tònh, coù thöôøng khoâng coù thöôøng, coù thöøa khoâng coù thöøa, coù taùnh khoâng coù taùnh, coù chuùng sinh khoâng coù chuùng sinh, coù höõu khoâng coù höõu, coù chaân nhö khoâng coù chaân nhö, coù nhaân khoâng coù nhaân, coù quaû khoâng coù quaû, coù taïo taùc khoâng coù taïo taùc, coù nghieäp khoâng coù nghieäp, coù quaû baùo khoâng coù quaû baùo, thì hoâm nay caùc oâng cöù thöa hoûi ñi! Ta seõ vì caùc oâng maø phaân bieät giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Ta thaät khoâng thaáy ai, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi, hoaëc ma, hoaëc Phaïm, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân ñeán hoûi maø Ta khoâng giaûi ñaùp ñöôïc.

Luùc aáy, trong chuùng coù Boà-taùt teân laø Sö Töû Hoáng, töø choã ngoài ñöùng daäy nghieâm neùt maët, söûa y phuïc, böôùc tôùi tröôùc ñaûnh leã saùt chaân Phaät quyø goái chaép tay thöa:

–Baïch Theá Toân! Con muoán thöa hoûi, cuùi xin Ñöùc Nhö Lai ñaïi töø cho pheùp.

Khi aáy Ñöùc Phaät baûo caùc ñaïi chuùng:

–Naøy caùc thieän nam! Hoâm nay caùc oâng neân cung kính, toân troïng, khen ngôïi Boà-taùt naøy vaø neân ñem caùc thöù höông hoa, aâm nhaïc, anh laïc, phöôùn loïng, y phuïc, ñoà aên uoáng, ñoà naèm, thuoác men, nhaø cöûa, cung ñieän ñeå cuùng döôøng Boà-taùt, ñoùn vò aáy ñeán, ñöa vò aáy ñi. Vì

sao vaäy? Vì Boà-taùt naøy ñaõ ôû nôi chö Phaät quaù khöù troàng saâu caên laønh thaønh töïu phöôùc ñöùc, vì vaäy hoâm nay, muoán ôû tröôùc Ta maø thöa hoûi.

Naøy thieän nam! Nhö sö töû chuùa töï bieát söùc löïc, nanh vuoát nhoïn beùn, boán chaân choáng ñaát, ñöùng trong hang vaãy ñuoâi gaàm roáng. Neáu sö töû ñaày ñuû caùc töôùng nhö vaäy, thì neân bieát noù coù theå phaùt ra tieáng roáng sö töû. Ñuùng laø sö töû chuùa thì saùng sôùm ra khoûi hang, vöôn vai ngaùp, nhìn ngoù boán phöông, phaùt tieáng roáng lôùn chaán ñoäng, laø vì möôøi moät ñieàu. Möôøi moät ñieàu aáy laø gì? Moät laø vì muoán loaïi tröø nhöõng loaøi thaät söï chaúng phaûi laø sö töû maø giaû laøm sö töû; hai laø vì muoán thöû söùc mình; ba laø vì muoán cho choã ôû ñöôïc saïch seõ; boán laø vì muoán ñaøn sö töû con bieát choã ôû; naêm laø vì muoán ñaøn sö töû khoâng coù taâm sôï seät; saùu laø vì muoán keû nguû say ñöôïc tænh thöùc; baûy laø vì muoán taát caû nhöõng con thuù buoâng lung khoâng coøn buoâng lung; taùm laø vì muoán nhöõng loaøi thuù khaùc ñeán chaàu haàu; chín laø vì muoán ñieàu phuïc ñaïi höông töôïng; möôøi laø vì muoán daïy baûo caùc con caùi; möôøi moät laø vì muoán trang nghieâm quyeán thuoäc cuûa mình. Taát caû caùc loaøi caàm thuù khi nghe tieáng roáng cuûa sö töû thì loaøi ôû döôùi nöôùc lieàn laën xuoáng vöïc saâu, loaøi ñi treân ñaát lieàn thì aån troán trong hang, loaøi bay treân khoâng thì rôi xuoáng, caùc ñaïi höông töôïng vì sôï haõi neân chaïy vaõi phaân. Naøy thieän nam! Nhö loaøi choù soùi kia tuy theo sö töû ñeán traêm naêm nhöng khoâng bao giôø roáng leân tieáng sö töû, neáu laø sö töû con, môùi troøn ba naêm thì coù theå roáng nhö sö töû chuùa.

Naøy thieän nam! Nhö Lai Chaùnh Ñaúng Giaùc coù moùng vuoát trí tueä, chaân boán nhö yù tuùc, thaân ñaày ñuû saùu Ba-la-maät, söùc maïnh möôøi löïc, ñuoâi ñaïi bi, an truï trong hang thanh tònh töù thieàn, vì chuùng sinh maø roáng tieáng roáng sö töû, dieät tröø ma quaân, hieän baøy möôøi löïc, khai môû haønh xöù cuûa Phaät, laøm choã nöông veà cho haøng taø kieán, an uûi voã veà caùc chuùng sinh sôï haõi sinh töû, lay goïi chuùng sinh tænh giaác nguû voâ minh, laøm cho ngöôøi taïo aùc sinh taâm aên naên, khai thò cho taát caû chuùng sinh taø kieán, khieán bieát haøng Luïc sö chaúng phaûi laø tieáng roáng cuûa sö töû, dieät taâm kieâu maïn cuûa Phuù-lan-na v.v… Vì laøm cho haøng Nhò thöøa sinh taâm hoái haän, daïy caùc Boà-taùt ôû ñòa thöù naêm sinh taâm ñaïi löïc, laøm cho boán boä chuùng chaùnh kieán ñoái vôùi boán boä ñoà chuùng taø kieán khoâng sinh sôï haõi, neân töø nôi hang Thaùnh haïnh, Phaïm haïnh,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieân haïnh, vöôn vai ñi ra, vì muoán laøm cho chuùng sinh dieät tröø taâm kieâu maïn neân phaûi ngaùp, vì muoán khieán caùc chuùng sinh phaùt sinh phaùp thieän neân ñoaùi nhìn boán phöông, vì khieán chuùng sinh ñöôïc boán voâ ngaïi neân boán chaân saùt ñaát, vì khieán chuùng sinh an truù ñaày ñuû Giôùi Ba-la-maät neân roáng tieáng roáng sö töû. Tieáng roáng sö töû laø noùi quaû quyeát raèng taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, Nhö Lai thöôøng truï khoâng coù bieán ñoåi.

Naøy thieän nam! Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc tuy theo Nhö Lai Theá Toân voâ löôïng traêm ngaøn soá kieáp, nhöng cuõng khoâng theå laøm sö töû roáng. Boà-taùt Thaäp truï neáu coù theå tu haønh ba haïnh nhö treân thì neân bieát ñoù laø sö töû roáng. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng naøy nay muoán laøm ñaïi sö töû roáng nhö theá, vì vaäy caùc oâng neân chí taâm cung kính, cuùng döôøng, toân troïng khen ngôïi.

Khi aáy Ñöùc Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng:

–Naøy thieän nam! Neáu oâng muoán hoûi thì nay coù theå tuøy yù. Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Phaät taùnh? Do nghóa gì maø goïi laø Phaät taùnh? Vì sao laïi goïi laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh? Neáu taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh thì taïi sao khoâng thaáy ñöôïc Phaät taùnh cuûa taát caû chuùng sinh? Boà-taùt Thaäp Truï truï nhöõng phaùp gì maø khoâng thaáy roõ? Phaät duøng con maét gì maø thaáy roõ?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Laønh thay! Laønh thay! Neáu caùc ngöôøi vì phaùp maø thöa hoûi thì seõ ñaày ñuû hai loaïi trang nghieâm. Moät laø trí tueä, hai laø phöôùc ñöùc. Boà-taùt naøo ñaày ñuû hai loaïi trang nghieâm nhö vaäy thì bieát ñöôïc Phaät taùnh, laïi cuõng roõ bieát yù nghóa Phaät taùnh, cho ñeán coù theå bieát Boà-taùt Thaäp Truï duøng con maét gì ñeå thaáy, chö Phaät Theá Toân duøng maét gì ñeå thaáy?

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø trí tueä trang nghieâm? Theá naøo goïi laø phöôùc ñöùc trang nghieâm?

–Naøy thieän nam! Trí tueä trang nghieâm laø töø moät Ñòa cho ñeán möôøi Ñòa, ñoù laø trí tueä trang nghieâm. Phöôùc ñöùc trang nghieâm töùc laø

Boá thí Ba-la-maät cho ñeán Baùt nhaõ chaúng phaûi laø Baùt-nhaõ Ba-la-maät. Naøy thieän nam! Trí tueä trang nghieâm töùc laø noùi veà chö Phaät, Boà-taùt, phöôùc ñöùc trang nghieâm laø noùi veà Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø Boà-taùt Cöûu Truï.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Phöôùc trang nghieâm laø coù taïo taùc, coù phieàn naõo, coù coõi, coù quaû baùo, coù chöôùng ngaïi, chaúng phaûi thöôøng, laø phaùp phaøm phu. Trí tueä trang nghieâm laø khoâng taïo taùc, khoâng phieàn naõo, khoâng coõi, khoâng quaû baùo, khoâng chöùong ngaïi vaø thöôøng truï. Naøy thieän nam! Nay oâng ñaày ñuû hai loaïi trang nghieâm naøy, vì vaäy neân coù theå hoûi ñöôïc dieäu nghóa raát saâu. Ta cuõng ñaày ñuû hai loaïi trang nghieâm naøy neân coù theå giaûi ñaùp ñöôïc nghóa aáy.

Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Boà-taùt ñaày ñuû hai loaïi trang nghieâm nhö vaäy, thì khoâng neân hoûi moät loaïi, hai loaïi. Vaäy sao Ñöùc Theá Toân coù theå ñaùp moät loaïi, hai loaïi. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù moät loaïi, hai loaïi. Moät loaïi, hai loaïi laø töôùng cuûa phaøm phu.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt khoâng coù hai thöù trang nghieâm naøy, thì khoâng theå bieát ñöôïc moät thöù, hai thöù, neáu coù Boà-taùt ñaày ñuû hai thöù trang nghieâm, thì coù theå hieåu bieát moät thöù, hai thöù. Neáu noùi caùc phaùp khoâng moät, khoâng hai thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì neáu khoâng moät khoâng hai thì taïi sao noùi laø taát caû caùc phaùp khoâng moät khoâng hai? Naøy thieän nam! Neáu noùi moät, hai laø töôùng cuûa phaøm phu thì ñoù goïi laø Boà-taùt Thaäp Truï, chaúng phaûi laø phaøm phu. Vì sao? Vì moät goïi laø Nieát-baøn, hai goïi laø sinh töû. Vì sao moät goïi laø Nieát- baøn? Vì Nieát-baøn laø thöôøng. Vì sao hai goïi laø sinh töû? Vì coù aùi, coù voâ minh. Caùi thöôøng cuûa Nieát-baøn, chaúng phaûi laø töôùng phaøm phu. Caùi hai cuûa sinh töû cuõng chaúng phaûi laø töôùng cuûa phaøm phu. Do nghóa naøy neân ngöôøi ñaày ñuû hai thöù trang nghieâm naøy thì coù theå hoûi, coù theå ñaùp.

Naøy thieän nam! OÂng hoûi theá naøo laø Phaät taùnh? Vaäy haõy laéng nghe, Ta vì oâng maø phaân bieät giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Phaät taùnh goïi laø Ñeä nhaát nghóa khoâng, Ñeä nhaát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nghóa khoâng goïi laø trí tueä. Noùi khoâng töùc laø khoâng thaáy khoâng vaø baát khoâng. Trí tueä laø thaáy khoâng vaø baát khoâng, thöôøng cuøng voâ thöôøng, khoå vôùi laïc, ngaõ vôùi voâ ngaõ. Khoâng laø taát caû sinh töû, baát khoâng laø Ñaïi Nieát-baøn, cho ñeán voâ ngaõ töùc laø sinh töû; ngaõ töùc laø Ñaïi Nieát-baøn, thaáy taát caû khoâng maø khoâng thaáy baát khoâng thì khoâng goïi laø trung ñaïo cho ñeán thaáy taát caû voâ ngaõ maø khoâng thaáy ngaõ thì khoâng goïi laø trung ñaïo. Trung ñaïo goïi laø Phaät taùnh. Do nghóa naøy neân Phaät taùnh thöôøng haèng khoâng coù bieán ñoåi, vì voâ minh che laáp khieán chuùng sinh khoâng theå thaáy ñöôïc. Coøn haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc thì thaáy taát caû ñeàu khoâng, khoâng thaáy baát khoâng, cho ñeán thaáy taát caû laø voâ ngaõ, khoâng thaáy ngaõ. Do nghóa naøy neân khoâng ñaéc Ñeä nhaát nghóa khoâng, vì khoâng ñaéc Ñeä nhaát nghóa khoâng neân khoâng haønh trung ñaïo, vì khoâng haønh trung ñaïo neân khoâng thaáy Phaät taùnh. Naøy thieän nam! Coù ba haïng khoâng thaáy trung ñaïo: Moät laø ñònh laïc haønh, hai laø ñònh khoå haønh, ba laø khoå laïc haønh. Ñònh laïc haønh laø Ñaïi Boà-taùt vì thöông xoùt taát caû chuùng sinh neân tuy ôû ñòa nguïc A-tyø nhöng an vui nhö ôû ñeä tam thieàn. Ñònh khoå haønh laø haïng phaøm phu. Khoå laïc haønh laø haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc. Thanh vaên, Duyeân giaùc haønh nôi khoå laïc maø töôûng laø trung ñaïo. Do nghóa naøy neân tuy coù Phaät taùnh maø khoâng thaáy ñöôïc. Nhö oâng hoûi, vì nghóa gì maø goïi laø Phaät taùnh? Naøy thieän nam! Phaät taùnh töùc laø chuûng töû trung ñaïo cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa taát caû chö Phaät. Naøy thieän nam! Ñaïo coù ba baäc: haï, thöôïng, trung. Baäc haï laø Phaïm thieân, voâ thöôøng nhaän laàm laø thöôøng. Baäc thöôïng laø sinh töû voâ thöôøng nhaän laàm laø thöôøng, Tam baûo laø thöôøng chaáp laø voâ thöôøng. Sao goïi laø baäc thöôïng? Vì coù theå ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Baäc trung laø Ñeä nhaát nghóa khoâng: voâ thöôøng thaáy laø voâ thöôøng, thöôøng thaáy laø thöôøng. Ñeä nhaát nghóa khoâng khoâng goïi laø baäc haï. Vì sao? Vì ñieàu naøy taát caû phaøm phu khoâng ñaït ñöôïc neân khoâng goïi laø baäc thöôïng. Vì sao? Vì ñoù chính laø baäc thöôïng. Ñaïo cuûa chö Phaät, Boà-taùt tu thì khoâng thöôïng, khoâng haï. Do nghóa naøy neân goïi laø trung ñaïo.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Coäi nguoàn cuûa sinh töû coù hai loaïi: Moät laø voâ minh, hai laø höõu aùi. Trung gian hai loaïi naøy thì coù khoå sinh, giaø, beänh, cheát. Ñoù goïi laø trung ñaïo. Trung ñaïo nhö theá coù theå phaù

tröø sinh töû neân goïi laø trung. Do nghóa naøy neân phaùp trung ñaïo goïi laø Phaät taùnh. Vì theá neân Phaät taùnh laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, do chuùng sinh khoâng thaáy ñöôïc neân thaønh voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh.

Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi ngheøo trong nhaø coù kho chaâu baùu maø ngöôøi naøy khoâng thaáy, vì khoâng thaáy neân voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh. Coù ngöôøi baïn chæ cho ngöôøi aáy: “ÔÛ trong nhaø cuûa baïn coù kho chaâu baùu, theá sao baïn ngheøo khoå khoán cuøng, voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh nhö vaäy?”. Roài duøng phöông tieän laøm cho ngöôøi aáy ñöôïc thaáy. Vì ñöôïc thaáy neân ngöôøi aáy ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Phaät taùnh cuõng vaäy, chuùng sinh khoâng thaáy ñöôïc, vì khoâng thaáy neân voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh. Nhôø coù thieän tri thöùc, nhôø chö Phaät vaø Boà-taùt duøng nhieàu phöông tieän daïy baûo, laøm cho chuùng sinh ñöôïc thaáy, vì ñöôïc thaáy neân chuùng sinh lieàn ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh.

Naøy thieän nam! Kieán chaáp cuûa chuùng sinh goàm coù hai: Moät laø chaáp thöôøng, hai laø chaáp ñoaïn. Hai kieán chaáp aáy khoâng ñöôïc goïi laø trung ñaïo. Khoâng thöôøng, khoâng ñoaïn töùc laø trí quaùn chieáu möôøi hai nhaân duyeân, trí quaùn chieáu naøy goïi laø Phaät taùnh. Haøng Nhò thöøa tuy quaùn nhaân duyeân nhöng cuõng khoâng ñöôïc goïi laø Phaät taùnh. Phaät taùnh tuy laø thöôøng nhöng vì chuùng sinh bò voâ minh che laáp neân khoâng theå thaáy ñöôïc. Laïi chöa qua ñöôïc soâng möôøi hai nhaân duyeân, gioáng nhö thoû vaø ngöïa. Vì sao? Vì khoâng thaáy Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Trí tueä quaùn chieáu möôøi hai nhaân duyeân laø haït gioáng cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do nghóa naøy neân möôøi hai nhaân duyeân goïi laø Phaät taùnh. Naøy thieän nam! Ví nhö döa haáu goïi laø beänh noùng. Vì sao? Vì coù theå laøm nhaân duyeân gaây ra beänh noùng. Möôøi hai nhaân duyeân cuõng vaäy. Naøy thieän nam! Phaät taùnh coù nhaân, coù nhaân cuûa nhaân, coù quaû, coù quaû cuûa quaû. Coù nhaân töùc laø möôøi hai nhaân duyeân, nhaân cuûa nhaân töùc laø trí tueä; coù quaû töùc laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, quaû cuûa quaû töùc laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn voâ thöôïng. Naøy thieän nam! Nhö voâ minh laø nhaân, caùc haønh laø quaû, haønh laø nhaân, thöùc laø quaû, do nghóa naøy neân theå cuûa voâ minh aáy cuõng laø nhaân, maø cuõng laø nhaân cuûa nhaân; thöùc cuõng laø quaû vaø cuõng laø quaû cuûa quaû, Phaät taùnh cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Do nghóa

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

naøy neân möôøi hai nhaân duyeân khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng thöôøng, khoâng ñoaïn, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, khoâng ñeán, khoâng ñi, chaúng phaûi nhaân, chaúng phaûi quaû. Naøy thieän nam! Laø nhaân chaúng phaûi quaû nhö Phaät taùnh; laø quaû chaúng phaûi nhaân nhö Ñaïi Nieát-baøn; vöøa laø nhaân vöøa laø quaû nhö caùc phaùp do möôøi hai nhaân duyeân sinh ra; chaúng phaûi nhaân, cuõng chaúng phaûi quaû goïi laø Phaät taùnh, vì chaúng phaûi nhaân, quaû neân thöôøng haèng khoâng bieán ñoåi. Do nghóa naøy, neân trong kinh Ta noùi, möôøi hai nhaân duyeân nghóa lyù raát saâu xa, khoâng thaáy, khoâng bieát ñöôïc, khoâng theå tö duy, chính laø caûnh giôùi cuûa chö Phaät, Boà-taùt, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc. Do nghóa gì maø raát laø saâu xa? Haønh nghieäp cuûa chuùng sinh khoâng thöôøng, khoâng ñoaïn maø bò quaû baùo, tuy nieäm nieäm dieät maø khoâng maát, tuy khoâng coù taùc giaû maø coù nghieäp taïo taùc, tuy khoâng ngöôøi thoï nhaän maø coù quaû baùo. Ngöôøi thoï nhaän tuy ñaõ dieät nhöng quaû khoâng hö maát, khoâng coù söï suy bieát do hoøa hôïp coù. Taát caû chuùng sinh tuy cuøng ñi vôùi möôøi hai nhaân duyeân maø khoâng thaáy, khoâng bieát, vì khoâng thaáy, khoâng bieát neân khoâng coù chung thæ. Boà-taùt Thaäp Truï chæ thaáy chung maø khoâng thaáy thæ, coøn chö Phaät Theá Toân thaáy caû thæ chung. Do nghóa naøy neân chö Phaät thaáy ñöôïc Phaät taùnh roõ raøng. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh vì khoâng thaáy möôøi hai nhaân duyeân neân bò luaân chuyeån. Naøy thieän nam! Nhö taèm laøm keùn töï sinh töï cheát, taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Vì khoâng thaáy Phaät taùnh neân töï taïo nghieäp troùi buoäc luaân chuyeån trong sinh töû gioáng nhö ñaùnh traùi caàu. Naøy thieän nam! Vì theá neân trong caùc kinh Ta noùi: “Ngöôøi naøo thaáy möôøi hai nhaân duyeân töùc laø thaáy phaùp, thaáy phaùp töùc laø thaáy Phaät” Phaät aáy chính laø Phaät taùnh. Vì sao? Vì taát caû chö Phaät laáy ñaây laøm taùnh. Naøy thieän nam! Trí quaùn saùt möôøi hai nhaân duyeân goàm coù boán baäc: Moät laø baäc ha,ï hai laø baäc trung, ba laø baäc thöôïng, boán laø thöôïng thöôïng. Trí baäc haï quaùn thì khoâng thaáy Phaät taùnh, vì khoâng thaáy neân chöùng ñöôïc ñaïo Thanh vaên; trí baäc trung quaùn thì khoâng thaáy Phaät taùnh, vì khoâng thaáy neân chöùng ñöôïc ñaïo Duyeân giaùc; trí baäc thöôïng quaùn thì khoâng thaáy roõ raøng, vì khoâng thaáy roõ raøng neân truï vaøo Thaäp Truï; trí baäc thöôïng thöôïng quaùn thì thaáy roõ raøng, chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do nghóa naøy neân möôøi hai nhaân duyeân goïi

laø Phaät taùnh. Phaät taùnh aáy töùc laø Ñeä nhaát nghóa khoâng, Ñeä nhaát nghóa khoâng töùc laø trung ñaïo, trung ñaïo töùc laø Phaät, Phaät töùc laø Nieát-baøn.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Phaät vaø Phaät taùnh khoâng sai khaùc thì taát caû chuùng sinh caàn gì ñeå tu ñaïo?

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng hoûi thì nghóa ñoù khoâng ñuùng. Phaät cuøng vôùi Phaät taùnh tuy khoâng sai khaùc, nhöng caùc chuùng sinh ñeàu chöa ñaày ñuû. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi taâm aùc muoán haïi meï, haïi roài sinh loøng hoái haän, tuy nghieäp thöù hai laønh, nhöng ngöôøi ñoù vaãn goïi laø ngöôøi ôû ñòa nguïc. Vì sao? Vì ngöôøi ñoù chaéc chaén seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc. Ngöôøi aáy tuy khoâng ôû ñòa nguïc nhöng aám, giôùi vaø caùc nhaäp vaãn coøn nhö cuõ neân goïi laø ngöôøi ôû ñòa nguïc. Naøy thieän nam! Vì vaäy cho neân, trong caùc kinh Ta noùi: “Neáu thaáy ngöôøi naøo tu haønh caùc haïnh laønh thì goïi laø thaáy trôøi ngöôøi, tu haønh caùc haïnh aùc thì goïi laø thaáy ñòa nguïc”. Vì sao? Vì chaéc chaén seõ nhaän quaû baùo. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh chaéc chaén chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân Ta noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, nhöng taát caû chuùng sinh thaät ra chöa coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp. Do nghóa naøy neân ôû ñaây Ta noùi keä:

*Tröôùc coù nay khoâng Tröôùc khoâng nay coù Ba ñôøi coù phaùp*

*Laø ñieàu khoâng coù.*

Naøy thieän nam! Coù goàm ba thöù: Moät laø vò lai coù, hai laø hieän taïi coù, ba laø quaù khöù coù. Taát caû chuùng sinh ñôøi vò lai seõ coù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, goïi laø Phaät taùnh. Taát caû chuùng sinh ñôøi hieän taïi ñeàu coù phieàn naõo kieát söû, cho neân hieän taïi khoâng coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp. Taát caû chuùng sinh ñôøi quaù khöù coù ñoaïn tröø phieàn naõo neân hieän taïi ñöôïc thaáy Phaät taùnh. Do nghóa naøy neân Ta thöôøng noùi: “Taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh”, cho neân Nhaát- xieån-ñeà… cuõng coù Phaät taùnh. Nhaát-xieån-ñeà v.v… khoâng coù phaùp thieän, maø Phaät taùnh laø phaùp thieän thì ñôøi vò lai hoï seõ coù. Nhaát-xieån-ñeà ñeàu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

coù Phaät taùnh. Vì sao? Vì Nhaát-xieån-ñeà chaéc chaén seõ thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi trong nhaø coù söõa, söõa ñaëc. Coù ngöôøi hoûi: “OÂng coù vaùng söõa khoâng?”. Ñaùp: “Toâi coù”. Söõa ñaëc thaät chaúng phaûi laø vaùng söõa nhöng duøng phöông tieän kheùo leùo thì chaéc chaén seõ ñöôïc neân noùi laø coù vaùng söõa. Chuùng sinh cuõng vaäy, thaûy ñeàu coù taâm. Phaøm khi coù taâm chaéc chaén seõ thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do nghóa naøy neân Ta thöôøng noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Roát raùo coù hai loaïi: Moät laø roát raùo trang nghieâm, hai laø roát raùo cöùu caùnh. Moät laø roát raùo theá gian, hai laø roát raùo xuaát theá gian. Roát raùo trang nghieâm laø saùu Ba-la-maät, roát raùo cöùu caùnh laø taát caû chuùng sinh chöùng ñaéc Nhaát thöøa. Nhaát thöøa aáy goïi laø Phaät taùnh. Do nghóa naøy neân Ta noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Taát caû chuùng sinh ñeàu coù Nhaát thöøa, nhöng vì voâ minh che laáp neân khoâng theå thaáy ñöôïc. Naøy thieän nam! Nhö coõi Uaát-ñôn-vieät, coõi trôøi Ba Möôi Ba, vì bò quaû baùo che laáp neân chuùng sinh ôû coõi naøy khoâng theå thaáy ñöôïc. Phaät taùnh cuõng nhö vaäy, do caùc phieàn naõo kieát söû ngaên che neân chuùng sinh khoâng thaáy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Phaät taùnh töùc laø Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm, taùnh nhö ñeà hoà, chính laø meï cuûa taát caû chö Phaät. Vì löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm khieán chö Phaät ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Taát caû chuùng sinh ñeàu coù Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, vì khoâng tu haønh neân khoâng ñöôïc thaáy. Vì vaäy cho neân khoâng theå chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Naøy thieän nam! Tam- muoäi Thuû-laêng-nghieâm coù naêm teân: Moät laø Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm, hai laø Trí tueä Ba-la-maät, ba laø Tam-muoäi Kim cang, boán laø Tam-muoäi Sö töû hoáng, naêm laø Phaät taùnh. Tuøy theo choã taùc duïng cuûa Tam-muoäi aáy maø ñöôïc goïi teân. Naøy thieän nam! Nhö moät Tam-muoäi maø ñöôïc nhieàu teân, nhö thieàn goïi laø töù thieàn, caên goïi laø ñònh caên, löïc goïi laø ñònh löïc, giaùc goïi laø ñònh giaùc, chaùnh goïi laø chaùnh ñònh, baùt ñaïi nhaân giaùc goïi laø ñònh giaùc, ñònh Thuû-laêng-nghieâm cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh ñaày ñuû ba moân ñònh. Ñoù laø thöôïng, trung, haï. Thöôïng laø Phaät taùnh, do vaäy neân noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Trung laø taát caû chuùng sinh ñaày ñuû Sô thieàn,

khi coù nhaân duyeân thì coù theå tu taäp, neáu khoâng coù nhaân duyeân thì khoâng theå tu taäp. Nhaân duyeân coù hai loaïi: Moät laø naïn chaùy, hai laø phaù tröø kieát söû ôû coõi Duïc. Do nghóa naøy neân noùi taát caû chuùng sinh ñeàu ñaày ñuû ñònh baäc trung. Ñònh baäc haï laø ñònh taâm sôû trong möôøi hai ñaïi ñòa. Do nghóa naøy neân noùi taát caû chuùng sinh ñeàu ñaày ñuû ñònh baäc haï. Taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh nhöng phieàn naõo che laáp neân khoâng theå thaáy ñöôïc. Boà-taùt Thaäp Truï tuy thaáy Nhaát thöøa nhöng chaúng bieát Nhö Lai laø phaùp thöôøng truï. Vì vaäy neân noùi Boà-taùt Thaäp Ñòa tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng. Naøy thieän nam! Thuû- laêng goïi laø taát caû vieäc ñeàu roát raùo, Nghieâm goïi laø beàn chaéc. Taát caû roát raùo maø ñöôïc beàn chaéc neân goïi laø Thuû-laêng-nghieâm. Vì vaäy neân noùi ñònh Thuû-laêng-nghieâm laø Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Moät thuôû noï Ta ôû beân soâng Ni-lieân-thieàn baûo A-nan: “Nay Ta muoán taém röûa, oâng coù theå laáy y phuïc vaø ñem caû boät ñaäu nöõa”. Ta ñaõ vaøo trong nöôùc, taát caû nhöõng loaøi chim bay vaø caùc loaøi ôû döôùi nöôùc, treân ñaát lieàn ñeàu ñeán nhìn Ta. Luùc aáy, laïi coù naêm traêm Phaïm chí ñeán beân soâng, nhaân tôùi choã Ta, hoï baûo nhau: “Laøm theá naøo ñeå ñöôïc thaân Kim cang? Giaû söû Cuø-ñaøm khoâng noùi ñoaïn kieán thì ta seõ theo oâng aáy thænh thoï trai”. Naøy thieän nam! Khi aáy Ta duøng tha taâm trí bieát taâm nieäm cuûa Phaïm chí, roài baûo Phaïm chí: “Taïi sao baûo laø Ta noùi ñoaïn kieán?”. Caùc Phaïm chí noùi: “Thöa Cuø-ñaøm! Thuôû tröôùc raûi raùc trong caùc kinh, Ngaøi noùi caùc chuùng sinh ñeàu khoâng coù ngaõ. Ñaõ noùi laø khoâng coù ngaõ thì sao laïi noùi laø khoâng ñoaïn kieán? Neáu khoâng coù ngaõ thì ai laø ngöôøi giöõ giôùi? Ai laø ngöôøi phaù giôùi?”. Khi aáy, Ta noùi: “Ta cuõng khoâng noùi taát caû chuùng sinh ñeàu khoâng coù ngaõ, Ta thöôøng noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Theá Phaät taùnh leõ naøo chaúng phaûi laø ngaõ sao? Do nghóa naøy neân Ta khoâng noùi ñoaïn kieán. Vì taát caû chuùng sinh khoâng thaáy Phaät taùnh neân cho laø voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ vaø voâ tònh. Nhö vaäy môùi goïi laø ñoaïn kieán”. Khi caùc Phaïm chí nghe noùi Phaät taùnh töùc laø ngaõ lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoàng thôøi xuaát gia tu ñaïo Boà-ñeà; taát caû caùc loaøi chim bay, nhöõng loaøi döôùi nöôùc, treân ñaát lieàn cuõng ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Ñaõ phaùt taâm roài boãng nhieân lieàn ñöôïc xaû thaân suùc sinh.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy thieän nam! Laø Phaät taùnh thì thaät chaúng phaûi ngaõ, vì chuùng sinh neân goïi laø ngaõ. Naøy thieän nam! Vì nhaân duyeân neân Nhö Lai noùi voâ ngaõ laø ngaõ, maø thaät khoâng coù ngaõ, tuy noùi nhö vaäy nhöng khoâng coù hö voïng. Naøy thieän nam! Vì coù nhaân duyeân neân Nhö Lai noùi ngaõ laø voâ ngaõ, maø thaät coù ngaõ, vì theá giôùi neân tuy noùi voâ ngaõ nhöng khoâng coù hö voïng. Phaät taùnh laø voâ ngaõ maø Nhö Lai noùi laø coù ngaõ, vì Phaät taùnh laø thöôøng; Nhö Lai laø ngaõ maø noùi laø voâ ngaõ, vì ñöôïc töï taïi.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh nhö Löïc só Kim cang thì do nghóa gì maø taát caû chuùng sinh khoâng theå thaáy ñöôïc?

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Nhö saéc phaùp tuy coù maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng, hình chaát daøi, ngaén ñeàu khaùc nhau nhöng ngöôøi muø khoâng thaáy. Daàu khoâng thaáy nhöng cuõng khoâng theå noùi laø khoâng coù xanh, vaøng, ñoû, traéng, hình chaát daøi, ngaén. Vì sao? Vì ngöôøi muø neân khoâng thaáy, nhöng ngöôøi coù maét thaáy. Phaät taùnh cuõng vaäy, taát caû chuùng sinh ñeàu khoâng theå thaáy, nhöng haøng Boà-taùt Thaäp Truï thì thaáy ñöôïc moät phaàn ít, coøn Nhö Lai thì thaáy hoaøn toaøn. Caùi thaáy cuûa Boà-taùt Thaäp Truï veà Phaät taùnh nhö ñeâm toái thaáy saéc, coøn caùi thaáy cuûa Nhö Lai nhö ban ngaøy thaáy saéc. Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi muø loøa thaáy saéc khoâng roõ, coù löông y gioûi ñieàu trò maét, do coâng duïng cuûa thuoác neân ñöôïc thaáy roõ raøng. Boà-taùt Thaäp Truï cuõng nhö vaäy, tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng, nhôø löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm cho neân thaáy ñöôïc roõ raøng. Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi naøo thaáy taát caû caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc vaø voâ tònh vaø thaáy caùi chaúng phaûi taát caû caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh thì ngöôøi nhö theá khoâng thaáy Phaät taùnh. Taát caû laø sinh töû, chaúng phaûi taát caû laø Tam baûo. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc thaáy taát caû caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh, caùi chaúng phaûi taát caû caùc phaùp cuõng thaáy voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh. Do nghóa naøy cho neân khoâng theå thaáy Phaät taùnh. Boà-taùt Thaäp Truï thaáy taát caû caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh, phaàn chaúng phaûi taát caû caùc phaùp thì

thaáy laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Do nghóa naøy neân trong möôøi phaàn thaáy ñöôïc moät phaàn. Chö Phaät Theá Toân thaáy taát caû caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh, chaúng phaûi taát caû caùc phaùp ñeàu thaáy laø thöôøng, ngaõ, laïc, tònh. Do nghóa naøy neân thaáy Phaät taùnh nhö quaû A-ma-laëc trong loøng baøn tay. Do nghóa naøy neân ñònh Thuû-laêng- nghieâm goïi laø roát raùo.

Naøy thieän nam! Nhö traêng ñaàu thaùng, tuy khoâng thaáy traêng nhöng khoâng theå noùi laø khoâng coù. Phaät taùnh cuõng nhö vaäy, taát caû phaøm phu tuy khoâng thaáy ñöôïc, nhöng cuõng khoâng theå noùi laø khoâng coù Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Phaät taùnh laø möôøi löïc, boán voâ sôû uùy, ñaïi bi, ba nieäm xöù. Taát caû chuùng sinh ñeàu coù ba thöù phaù tröø phieàn naõo, neân sau môùi thaáy ñöôïc Nhaát-xieån-ñeà, do phaù tröø Nhaát-xieån-ñeà neân veà sau coù theå ñöôïc möôøi löïc, boán voâ sôû uùy, ñaïi bi, ba nieäm xöù. Do nghóa naøy neân Ta thöôøng noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh ñeàu coù möôøi hai nhaân duyeân, cuõng coù noäi, cuõng coù ngoaïi. Nhöõng gì laø möôøi hai? Phieàn naõo quaù khöù goïi laø voâ minh, nghieäp quaù khöù goïi laø haønh, trong ñôøi hieän taïi luùc ban ñaàu thoï thai goïi laø thöùc, vaøo thai roài maø naêm phaàn boán caên chöa ñaày ñuû goïi laø danh saéc, ñaày ñuû boán caên nhöng khi chöa goïi laø xuùc thì goïi laø saùu nhaäp, chöa phaân bieät khoå vui goïi laø xuùc, nhieãm taïp moät aùi goïi laø thoï, huaân taäp gaàn guõi vôùi naêm duïc goïi laø aùi, tham lam mong caàu trong vaø ngoaøi goïi laø thuû, vì söï trong vaø ngoaøi maø khôûi nghieäp thaân, mieäng, yù goïi laø höõu; thöùc ñôøi hieän taïi goïi laø sinh ñôøi vò lai; danh saéc, saùu nhaäp, xuùc, thoï, ñôøi hieän taïi goïi laø laõo, beänh, töû cuûa ñôøi vò lai. Ñoù laø möôøi hai nhaân duyeân. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh tuy coù möôøi hai nhaân duyeân nhö vaäy, hoaëc coù maø chöa ñaày ñuû, khi cheát khoâng coù möôøi hai nhaân duyeân nhö Ca-la-la. Töø khi sinh ñeán khi giaø cheát ñöôïc ñaày ñuû möôøi hai. Chuùng sinh ôû coõi Saéc khoâng coù ba thöù thoï, ba thöù xuùc vaø ba thöù aùi, khoâng coù laõo beänh, nhöng cuõng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû möôøi hai. Chuùng sinh ôû coõi Voâ saéc thì khoâng coù saéc cho ñeán khoâng coù laõo beänh nhöng cuõng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû möôøi hai. Do chaéc chaén laø ñöôïc neân noùi raèng taát caû chuùng sinh bình ñaúng ñeàu ñaày ñuû möôøi hai nhaân duyeân. Naøy thieän nam! Phaät taùnh

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cuõng nhö vaäy, taát caû chuùng sinh chaéc chaén seõ ñöôïc thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì theá neân Ta noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh

Naøy thieän nam! ÔÛ nuùi Tuyeát coù loaïi coû teân laø Nhaãn nhuïc, neáu boø aên thì sinh ra chaát ñeà hoà. Laïi coù loaïi coû khaùc neáu boø aên thì khoâng coù chaát ñeà hoà, tuy khoâng coù chaát ñeà hoà nhöng cuõng khoâng theå noùi trong nuùi Tuyeát khoâng coù loaïi coû Nhaãn nhuïc. Phaät taùnh cuõng nhö vaäy, nuùi Tuyeát laø Nhö Lai, coû Nhaãn nhuïc laø Ñaïi Nieát-baøn, thöù coû khaùc laø Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Chuùng sinh naøo coù theå ñöôïc nghe nhaän, thöa hoûi Ñaïi Baùt Nieát Baøn thì thaáy ñöôïc Phaät taùnh. Trong Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, tuy chaúng nghe coù nhöng khoâng theå noùi laø khoâng coù Phaät taùnh. Naøy thieän nam! Phaät taùnh aáy cuõng laø saéc, chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi chaúng phaûi saéc. Cuõng laø töôùng, chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi chaúng phaûi töôùng. Cuõng laø moät, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi chaúng phaûi moät. Chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi ñoaïn, chaúng phaûi chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi chaúng phaûi ñoaïn. Cuõng coù, cuõng khoâng, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng. Cuõng taän, chaúng phaûi taän, chaúng phaûi chaúng phaûi taän. Cuõng nhaân, cuõng quaû, chaúng phaûi nhaân, chaúng phaûi quaû. Cuõng nghóa, chaúng phaûi nghóa, chaúng phaûi chaúng phaûi nghóa. Cuõng laø danh töï, chaúng phaûi danh töï, chaúng phaûi chaúng phaûi danh töï. Vì sao goïi laø saéc? Laø thaân kim cang. Vì sao laø chaúng phaûi saéc? Möôøi taùm phaùp bhaúng phaûi laø saéc phaùp. Vì sao goïi laø chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi chaúng phaûi saéc? Vì saéc vaø chaúng phaûi saéc khoâng coù töôùng chaéc chaén. Vì sao goïi laø töôùng? Vì coù ba möôi hai töôùng. Vì sao goïi laø chaúng phaûi töôùng? Vì taát caû chuùng sinh khoâng coù töôùng hieän ra. Vì sao goïi laø chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi chaúng phaûi töôùng? Vì töôùng, chaúng phaûi töôùng khoâng coù chaéc chaén. Vì sao goïi laø moät? Vì taát caû chuùng sinh ñeàu coù Nhaát thöøa. Sao goïi laø chaúng phaûi moät? Vì noùi Tam thöøa. Sao goïi laø chaúng phaûi moät, chaúng phaûi chaúng phaûi moät? Vì voâ soá phaùp. Sao goïi laø chaúng phaûi thöôøng? Vì töø nôi duyeân maø thaáy. Sao goïi laø chaúng phaûi ñoaïn? Vì xa lìa ñoaïn kieán. Sao goïi laø chaúng phaûi chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi chaúng phaûi ñoaïn? Vì khoâng coù thæ chung. Sao goïi laø coù? Vì taát caû chuùng sinh ñeàu coù. Sao goïi laø khoâng? Vì töø phöông tieän kheùo leùo maø thaáy

ñöôïc. Sao goïi laø chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng? Vì taùnh roãng khoâng. Sao goïi laø taän? Vì ñaït ñöôïc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Sao goïi laø chaúng phaûi taän? Vì noù laø thöôøng. Sao goïi laø chaúng phaûi taän, chaúng phaûi chaúng phaûi taän? Vì heát thaûy töôùng taän ñeàu ñoaïn tröø. Sao goïi laø nhaân? Vì hieåu roõ nhaân. Sao goïi laø quaû? Vì quaû chaéc chaén. Sao goïi laø chaúng phaûi nhaân, chaúng phaûi quaû? Vì noù laø thöôøng. Sao goïi laø nghóa? Vì ñeàu coù theå thaâu nhaän nghóa khoâng bò chöôùng ngaïi. Sao goïi laø chaúng phaûi nghóa? Vì khoâng theå noùi. Sao goïi laø chaúng phaûi nghóa, chaúng phaûi chaúng phaûi nghóa? Vì roát raùo laø khoâng. Sao goïi laø danh töï? Vì coù teân goïi. Sao goïi laø chaúng phaûi danh töï? Vì coù teân maø thaät khoâng coù teân. Sao goïi laø chaúng phaûi danh töï, chaúng phaûi chaúng phaûi danh töï? Vì ñoaïn tröø taát caû danh töï. Sao goïi laø chaúng phaûi khoå, chaúng phaûi vui? Vì ñoaïn tröø taát caû thoï. Sao goïi laø chaúng phaûi ngaõ? Vì chöa coù theå ñaày ñuû taùm thöù töï taïi. Sao goïi laø chaúng phaûi chaúng phaûi ngaõ? Vì noù laø thöôøng. Sao goïi laø chaúng phaûi ngaõ, chaúng phaûi chaúng phaûi ngaõ? Vì khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän. Sao goïi laø khoâng? Ñeä nhaát nghóa khoâng. Sao goïi laø chaúng phaûi khoâng? Vì noù laø thöôøng. Sao goïi laø chaúng phaûi khoâng, chaúng phaûi chaúng phaûi khoâng? Vì coù theå laøm chuûng töû cho phaùp thieän.

Naøy thieän nam! Ngöôøi naøo coù theå tö duy hieåu roõ ñöôïc nghóa lyù cuûa kinh Ñaïi Nieát-baøn nhö vaäy, thì neân bieát ngöôøi aáy thaáy ñöôïc Phaät taùnh. Phaät taùnh thì khoâng theå nghó baøn, chính laø caûnh giôùi cuûa chö Phaät Nhö Lai, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc.

Naøy thieän nam! Phaät taùnh chaúng phaûi laø aám, giôùi, nhaäp; chaúng phaûi tröôùc khoâng maø nay coù, chaúng phaûi ñaõ coù roài trôû laïi khoâng, töø nôi nhaân duyeân laønh maø chuùng sinh ñöôïc thaáy. Gioáng nhö khoái saét ñen ñeå vaøo löûa thì ñoû, laáy ra ñeå nguoäi thì trôû laïi ñen, nhöng maøu ñen aáy chaúng phaûi trong chaúng phaûi ngoaøi, do nhaân duyeân maø coù. Phaät taùnh cuõng nhö vaäy, neáu nhö löûa phieàn naõo cuûa taát caû chuùng sinh dieät thì thaáy nghe ñöôïc. Naøy thieän nam! Nhö haït gioáng tieâu thì maàm moïc ra, nhöng taùnh cuûa maàm aáy chaúng phaûi trong, chaúng phaûi ngoaøi; cho ñeán hoa quaû cuõng nhö vaäy, ñeàu töø nhaân duyeân maø coù. Naøy thieän nam! Kinh ñieån vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn naøy thaønh töïu ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc. Phaät taùnh cuõng nhö vaäy, ñeàu laø söï thaønh töïu voâ löôïng voâ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

bieân coâng ñöùc.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû bao nhieâu phaùp môùi ñöôïc thaáy Phaät taùnh maø khoâng roõ raøng? Chö Phaät Theá Toân thaønh töïu bao nhieâu phaùp môùi thaáy ñöôïc roõ raøng?

–Naøy thieän nam! Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû möôøi phaùp, tuy thaáy ñöôïc Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng. Nhöõng gì laø möôøi? Moät laø ít muoán, hai laø bieát ñuû, ba laø tòch tónh, boán laø tinh taán, naêm laø chaùnh nieäm, saùu laø chaùnh ñònh, baûy laø chaùnh tueä, taùm laø giaêi thoaùt, chín laø khen ngôïi söï giaûi thoaùt, möôøi laø Ñaïi Nieát-baøn giaùo hoùa chuùng sinh.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ít muoán vaø bieát ñuû coù gì khaùc nhau? Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ít muoán laø khoâng caàu khoâng nhaän, bieát ñuû laø khi ñöôïc ít taâm khoâng hoái haän. Ít muoán laø ít coù söï mong caàu, bieát ñuû laø chæ vì phaùp söï taâm khoâng buoàn phieàn. Naøy thieän nam! Duïc coù ba: Moät laø aùc duïc, hai laø ñaïi duïc, ba laø duïc duïc. AÙc duïc laø, hoaëc coù Tyø- kheo, sinh loøng tham muoán, muoán laøm baäc thöôïng thuû cuûa taát caû ñaïi chuùng, khieán cho taát caû Taêng chuùng theo sau mình, khieán cho boán boä chuùng ñeàu phaûi cuùng döôøng, cung kính, khen ngôïi, toân troïng mình, muoán mình ôû tröôùc boán chuùng noùi phaùp ñeå laøm cho taát caû phaûi tin theo lôøi mình, cuõng khieán cho quoác vöông, ñaïi thaàn, tröôûng giaû phaûi cung kính, ñeå laøm cho mình ñöôïc nhieàu y phuïc, thöùc aên uoáng, ñoà naèm, thuoác thang, nhaø cöûa toát ñeïp. Ñaây laø duïc sinh töû, neân goïi laø aùc duïc. Sao goïi laø ñaïi duïc? Hoaëc coù Tyø-kheo sinh loøng mong muoán: “Laøm sao phaûi khieán cho boán chuùng ñeàu bieát ñöôïc mình ñaït baäc Sô truï, cho ñeán Thaäp truï, ñöôïc quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn ñeán quaû A-la-haùn, ñöôïc Töù thieàn ñeán boán trí voâ ngaïi”. Vì muoán lôïi döôõng neân goïi laø ñaïi duïc. Duïc duïc laø, hoaëc coù Tyø-kheo muoán laøm Phaïm thieân, Ma thieân, Töù ñaïi thieân, Chuyeån luaân Thaùnh vöông, hoaëc Baùt-ñeá-lôïi, cö só, hoaëc Baø-la-moân ñeå ñöôïc töï taïi, vì muoán lôïi döôõng neân goïi laø duïc duïc. Neáu khoâng bò ba thöù aùc duïc naøy laøm haïi thì goïi laø ít muoán. Duïc laø hai möôi laêm aùi, neáu khoâng coù

hai möôi laêm aùi nhö vaäy thì goïi laø ít muoán, khoâng caàu söï mong muoán ôû ñôøi vò lai goïi laø ít muoán. Ñöôïc maø khoâng tham ñaém goïi laø bieát ñuû, khoâng mong caàu söï cung kính goïi laø ít muoán, ñöôïc maø khoâng chaát chöùa goïi laø bieát ñuû. Naøy thieän nam! Coù ngöôøi ít muoán maø khoâng goïi bieát ñuû, coù ngöôøi bieát ñuû maø khoâng goïi laø ít muoán, cuõng coù ngöôøi ít muoán maø cuõng bieát ñuû, coù ngöôøi khoâng bieát ñuû cuõng khoâng ít muoán. Ít muoán laø baäc Tu-ñaø-hoaøn, bieát ñuû laø Phaät-bích-chi, ít muoán, bieát ñuû laø A-la-haùn, khoâng ít muoán, khoâng bieát ñuû laø Boà-taùt. Naøy thieän nam! Ít muoán bieát ñuû laïi coù hai loaïi: Moät laø thieän, hai laø baát thieän. Baát thieän laø phaøm phu, thieän laø Thaùnh nhaân vaø Boà-taùt. Taát caû Thaùnh nhaân tuy ñöôïc ñaïo quaû nhöng khoâng töï xöng, vì khoâng töï xöng neân trong loøng khoâng hoái haän, ñoù goïi laø bieát ñuû. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà- taùt tu kinh Ñaïi thöøa Ñaïi Nieát-baøn vì muoán thaáy Phaät taùnh neân tu taäp ít muoán bieát ñuû.

Sao goïi laø tòch tónh? Tòch tónh coù hai loaïi: Moät laø taâm tònh, hai laø thaân tònh. Thaân tòch tónh laø khoâng heà taïo ba nghieäp aùc veà thaân, taâm tòch tónh thì cuõng khoâng heà taïo ba nghieäp aùc veà yù. Ñoù goïi laø thaân taâm tòch tónh. Thaân tòch tónh laø khoâng heà gaàn guõi vôùi boán chuùng, khoâng tham döï vieäc laøm cuûa boán chuùng. Taâm tòch tónh laø khoâng bao giôø tu taäp tham duïc, saân giaän, ngu si. Ñoù goïi laø thaân taâm tòch tónh. Hoaëc coù Tyø-kheo tuy thaân tòch tónh nhöng taâm khoâng tòch tónh, coù vò taâm tòch tónh maø thaân khoâng tòch tónh, coù vò thaân taâm ñeàu tòch tónh, vaø coù vò caû thaân laãn thaân ñeàu khoâng tòch tónh. Thaân tòch tónh maø taâm khoâng tòch tónh laø caùc vò Tyø-kheo ngoài thieàn ôû choã vaéng laëng, xa lìa boán chuùng, taâm luoân chöùa nhoùm tham duïc, saân haän vaø ngu si, ñoù goïi laø thaân tòch tónh maø taâm khoâng tòch tónh.

Taâm tòch tónh maø thaân khoâng tòch tónh laø caùc Tyø-kheo gaàn guõi boán chuùng, quoác vöông, ñaïi thaàn maø ñoaïn tröø tham, saân, si, ñoù goïi laø taâm tòch tónh maø thaân khoâng tòch tónh.

Thaân taâm ñeàu tòch tónh laø Phaät vaø Boà-taùt. Thaân taâm khoâng tòch tónh laø caùc phaøm phu. Vì sao? Vì ngöôøi phaøm phu tuy thaân taâm tònh nhöng khoâng theå quaùn saùt saâu xa veà voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh. Do nghóa naøy neân ngöôøi phaøm phu khoâng theå tòch tónh veà nghieäp thaân, mieäng vaø yù. Haïng Nhaát-xieån-ñeà, phaïm boán toäi naëng,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taïo naêm toäi nghòch, nhöõng haïng ngöôøi nhö vaäy cuõng khoâng ñöôïc goïi laø thaân taâm tòch tónh.

Theá naøo laø tinh taán? Neáu coù Tyø-kheo muoán laøm cho nghieäp thaân, mieäng vaø yù thanh tònh thì neân xa lìa taát caû caùc nghieäp baát thieän, tu taäp taát caû caùc nghieäp thieän, ñoù goïi laø tinh taán. Sieâng naêng, nhôù nghó tinh taán veà saùu ñoái töôïng, ñoù laø Phaät, Phaùp, Taêng, giôùi, thí, thieân, ñoù laø chaùnh nieäm. Ngöôøi coù ñuû chaùnh nieäm thì ñöôïc Tam- muoäi, ñoù goïi laø chaùnh ñònh. Ngöôøi coù chaùnh ñònh quaùn thaáy caùc phaùp gioáng nhö hö khoâng, ñoù goïi laø chaùnh tueä. Ngöôøi coù chaùnh tueä xa lìa taát caû caùc phieàn naõo troùi buoäc, ñoù goïi laø giaûi thoaùt. Ngöôøi ñöôïc giaûi thoaùt, thì vì caùc chuùng sinh maø khen ngôïi giaûi thoaùt laø thöôøng haèng khoâng bieán ñoåi, ñoù goïi laø khen ngôïi giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt töùc laø Ñaïi Nieát-baøn voâ thöôïng. Nieát-baøn töùc laø ngoïn löûa phieàn naõo troùi buoäc ñaõ daäp taét. Nieát-baøn goïi laø nhaø cöûa. Vì sao? Vì coù theå ngaên möa gioù phieàn naõo. Laïi Nieát-baøn goïi laø nôi quay veà nöông töïa. Vì sao? Vì coù theå qua khoûi taát caû söï lo sôï. Nieát-baøn goïi laø beán baõi. Vì sao? Vì boán doøng soâng lôùn chaûy xieát khoâng theå cuoán troâi. Nhöõng gì laø boán? Moät laø doøng duïc, hai laø doøng höõu, ba laø doøng kieán, boán laø doøng voâ minh. Do vaäy neân Nieát-baøn goïi laø beán baõi. Nieát-baøn goïi laø choã veà roát raùo. Vì sao? Vì coù theå coù ñöôïc taát caû söï an laïc roát raùo. Neáu coù Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû möôøi phaùp nhö vaäy, thì tuy ñöôïc thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ngöôøi xuaát gia coù boán thöù beänh neân khoâng chöùng ñaéc boán quaû Sa-moân. Nhöõng gì goïi laø boán beänh? Ñoù laø boán söï ham muoán xaáu: Moät laø ham muoán y phuïc, hai laø ham muoán aên uoáng, ba laø ham muoán ñoà naèm, boán laø ham muoán höõu. Ñoù laø boán ham muoán xaáu, laø beänh cuûa ngöôøi xuaát gia. Coù boán thöù thuoác coù theå trò laønh beänh naøy. Ñoù laø y phaán taûo, trò ñöôïc beänh ham muoán y phuïc cuûa Tyø-kheo, khaát thöïc coù theå trò ñöôïc beänh ham muoán aên uoáng, ngoài döôùi goác caây coù theå trò beänh ham muoán ñoà naèm, thaân taâm tòch tónh coù theå trò ñöôïc beänh ham muoán höõu cuûa Tyø-kheo. Nhôø boán thöù thuoác naøy trò boán thöù loaïi beänh kia. Ñoù goïi laø Thaùnh haïnh. Thaùnh haïnh nhö theá goïi laø ít ham muoán bieát ñuû. Ngöôøi tòch tónh coù boán ñieàu vui. Nhöõng gì laø boán? Moät laø vui xuaát gia, hai laø vui tòch tónh, ba laø

vui vónh dieät, boán laø vui roát raùo. Ñöôïc boán nieàm vui naøy goïi laø tòch tónh. Ñuû boán haïnh tinh taán neân goïi laø tinh taán; ñuû boán nieäm xöù neân goïi laø chaùnh nieäm; ñuû boán thieàn vò neân goïi laø chaùnh ñònh; thaáy boán ñieàu chaân thaät cuûa baäc Thaùnh neân goïi laø chaùnh tueä; döùt haún taát caû phieàn naõo raøng buoäc neân goïi laø giaûi thoaùt; quôû traùch taát caû loãi cuûa phieàn naõo neân goïi laø khen ngôïi giaûi thoaùt. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà- taùt an truï ñaày ñuû möôøi phaùp nhö vaäy, tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng ñöôïc roõ raøng

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt nghe kinh naøy roài, gaàn guõi tu taäp, xa lìa taát caû söï vieäc ôû theá gian, ñoù goïi laø ít ham muoán, ñaõ xa lìa roài, khoâng sinh taâm hoái haän, ñoù goïi laø bieát ñuû; ñaõ bieát ñuû roài gaàn ôû choã vaéng veû, xa lìa choã oàn aøo, ñoù goïi laø tòch tónh. Ngöôøi khoâng bieát ñuû thì khoâng thích choã vaéng veû; phaøm ngöôøi bieát ñuû thì thích choã vaéng veû yeân tónh, ôû choã yeân tónh thöôøng suy nghó: “Taát caû theá gian ñeàu noùi ta ñaéc ñaïo quaû Sa-moân, nhöng nay thaät söï thì ta chöa ñöôïc, nay ta sao laïi löøa gaït moïi ngöôøi”. Nghó nhö vaäy roài, lieàn sieâng naêng tu taäp quaû Sa-moân, goïi laø tinh taán, gaàn guõi tu taäp Ñaïi Nieát-baøn goïi laø chaùnh nieäm, tuøy thuaän Thieân haïnh goïi laø chaùnh ñònh, an truï trong ñònh naøy thì coù chaùnh kieán vaø chaùnh tri goïi laø chaùnh tueä, ngöôøi chaùnh kieán chaùnh tri coù theå xa lìa caùc phieàn naõo troùi buoäc, goïi laø giaûi thoaùt. Boà-taùt Thaäp Truï vì chuùng sinh maø khen ngôïi Nieát-baøn, goïi laø khen ngôïi giaûi thoaùt. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt an truï ñaày ñuû möôøi phaùp nhö vaäy, tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ngöôøi ít ham muoán laø, nhö coù Tyø-kheo ôû choã vaéng veû, luoân ngoài thaúng khoâng naèm, hoaëc ôû döôùi coäi caây, hoaëc ôû trong goø maû, hoaëc ôû choã ñaát troáng, tuøy choã coù coû maø ngoài treân ñoù, khaát thöïc ñeå aên, ñöôïc bao nhieâu cuõng ñuû, hoaëc moät laàn ngoài aên khoâng quaù moät laàn, chæ chöùa ba y, y phaán taûo, y boá, ñoù goïi laø ít ham muoán. Ñaõ thöïc haønh vieäc naøy, taâm khoâng hoái haän ñoù goïi laø bieát ñuû, tu phaùp Tam-muoäi khoâng ñoù goïi laø tòch tónh; ñaéc boán quaû Sa-moân roài, ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, taâm khoâng döøng nghæ, ñoù goïi laø tinh taán; chuyeân taâm tö duy, Nhö Lai thöôøng haèng, khoâng coù bieán ñoåi, ñoù goïi laø chaùnh nieäm; tu taùm phaùp giaûi thoaùt ñoù goïi laø chaùnh ñònh; ñaéc boán voâ ngaïi, ñoù goïi laø chaùnh tueä; xa lìa baûy

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöù laäu hoaëc, ñoù goïi laø giaûi thoaùt; khen ngôïi Nieát-baøn khoâng coù möôøi töôùng, goïi laø khen ngôïi giaûi thoaùt. Möôøi töôùng laø: Sinh, giaø, beänh, cheát, saéc, thanh, höông, vò, xuùc vaø voâ thöôøng. Xa lìa möôøi töôùng naøy goïi laø Ñaïi Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truï ñaày ñuû möôøi phaùp nhö vaäy, tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng.

Naøy thieän nam! Vì nhieàu ham muoán neân gaàn guõi quoác vöông, quan lôùn, Tröôûng giaû, Baùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, Tyø-xaù, Thuû-ñaø-la, töï xöng laø mình ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû A-la-haùn, vì lôïi döôõng neân ñi, ñöùng, ngoài, naèm cho ñeán ñaïi tieän, tieåu tieän, neáu thaáy ñaøn-vieät vaãn chaøo hoûi, tieáp ñoùn, noùi chuyeän. Ngöôøi phaù aùc duïc goïi laø ít ham muoán, tuy chöa coù theå dieät tröø phieàn naõo troùi buoäc, nhöng coù theå ñoàng haønh vôùi Nhö Lai, ñoù goïi laø bieát ñuû. Naøy thieän nam! Hai phaùp nhö vaäy laø nhaân duyeân gaàn guõi cuûa nieäm ñònh, thöôøng ñöôïc Sö tröôûng, baïn hoïc khen ngôïi. ÔÛ trong khaép caùc kinh Ta thöôøng khen ngôïi hai phaùp nhö vaäy. Neáu ngöôøi naøo coù theå ñaày ñuû hai phaùp naøy thì ñöôïc gaàn guõi Ñaïi Nieát-baøn vaø naêm ñieàu vui, ñoù goïi laø tòch tónh. Ngöôøi giöõ giôùi vöõng chaéc thì goïi laø tinh taán. Ngöôøi coù xaáu hoå thì goïi laø chaùnh nieäm, khoâng thaáy töôùng cuûa taâm goïi laø chaùnh ñònh, khoâng caàu nhaân duyeân taùnh töôùng cuûa caùc phaùp, ñoù goïi laø chaùnh tueä. Vì khoâng coù töôùng neân phieàn naõo döùt, ñoù goïi laø giaûi thoaùt. Khen ngôïi kinh Ñaïi Nieát-baøn nhö vaäy goïi laø khen ngôïi giaûi thoaùt. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt an truï möôøi phaùp, tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng. Naøy thieän nam! Nhö oâng ñaõ noùi, Boà-taùt Thaäp Truï duøng con maét gì tuy thaáy Phaät taùnh nhöng khoâng roõ raøng, chö Phaät Theá Toân duøng con maét gì thaáy ñöôïc Phaät taùnh roõ raøng. Naøy thieän nam! Do tueä nhaõn maø thaáy neân khoâng ñöôïc roõ raøng, vì haïnh Boà-ñeà khoâng roõ raøng, neáu khoâng haønh thì ñöôïc roõ raøng, an truï nôi Thaäp truï thì tuy thaáy maø khoâng roõ raøng, truï nôi khoâng truï thì thaáy ñöôïc roõ raøng, Ñaïi Boà-taùt vì nhaân trí neân thaáy khoâng roõ raøng, chö Phaät Theá Toân vì döùt tröø nhaân quaû neân thaáy roõ raøng. Ngöôøi giaùc ngoä taát caû goïi laø Phaät taùnh, Boà-taùt Thaäp Truï khoâng ñöôïc goïi laø baäc giaùc ngoä taát caû, neân tuy thaáy ñöôïc nhöng khoâng roõ raøng. Naøy thieän nam! Thaáy coù hai loaïi: Moät laø maét thaáy, hai laø nghe thaáy. Chö Phaät Theá Toân laø maét thaáy Phaät taùnh, nhö xem traùi A-ma-laëc ôû trong baøn tay.

Boà-taùt Thaäp Truï laø nghe thaáy Phaät taùnh neân khoâng roõ raøng, Boà-taùt Thaäp Truï chæ coù theå töï bieát chaéc chaén ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, maø khoâng theå bieát taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh.

Naøy thieän nam! Laïi coù maét thaáy, chö Phaät Nhö Lai vaø Boà-taùt Thaäp Truï laø maét thaáy Phaät taùnh. Laïi coù nghe thaáy, taát caû chuùng sinh cho ñeán ñòa thöù chín nghe thaáy Phaät taùnh. Boà-taùt neáu nghe taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh maø khoâng sinh loøng tin thì khoâng goïi laø nghe thaáy. Naøy thieän nam! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán thaáy Nhö Lai thì neân tu taäp Möôøi hai boä loaïi kinh nhö thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp, giaûng noùi.

Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taát caû chuùng sinh khoâng theå bieát ñöôïc töôùng taâm cuûa Nhö Lai, vaäy phaûi quaùn nhö theá naøo môùi ñöôïc bieát?

–Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh thaät khoâng theå bieát ñöôïc töôùng taâm cuûa Nhö Lai, neáu muoán quaùn saùt ñeå ñöôïc bieát thì coù hai nhaân duyeân: Moät laø maét thaáy, hai laø nghe thaáy. Neáu thaáy nghieäp thaân cuûa Nhö Lai maø bieát laø Nhö Lai ñoù goïi laø maét thaáy, neáu quaùn nghieäp mieäng cuûa Nhö Lai maø bieát laø Nhö Lai thì ñoù goïi laø nghe thaáy, neáu thaáy saéc maïo maø taát caû chuùng sinh khoâng ai saùnh baèng maø bieát laø Nhö Lai thì ñoù goïi laø maét thaáy, neáu nghe aâm thanh vi dieäu toái thaéng khoâng ñoàng vôùi aâm thanh cuûa chuùng sinh maø bieát laø Nhö Lai thì ñoù goïi laø nghe thaáy. Hoaëc thaáy Nhö Lai bieåu hieän thaàn thoâng laø vì chuùng sinh hay laø vì lôïi döôõng, neáu vì chuùng sinh maø khoâng vì lôïi döôõng thì neân bieát ñoù laø Nhö Lai, ñoù goïi laø maét thaáy. Hoaëc quaùn Nhö Lai luùc duøng trí tha taâm thoâng ñeå quaùn saùt Nhö Lai laø vì lôïi döôõng thuyeát phaùp hay vì chuùng sinh thuyeát phaùp, neáu vì chuùng sinh maø khoâng vì lôïi döôõng thì neân bieát ñoù laø Nhö Lai, ñoù goïi laø nghe thaáy. Nhö Lai thoï thaân naøy nhö theá naøo, vì sao maø thoï thaân, vì ai maø thoï thaân, thì ñoù goïi laø maét thaáy. Neáu quaùn saùt Nhö Lai thuyeát phaùp nhö theá naøo, vì sao thuyeát phaùp, vì ai maø thuyeát phaùp, thì ñoù goïi laø nghe thaáy. Neáu duøng nghieäp aùc cuûa thaân gia haïi maø khoâng saân giaän thì neân bieát ñoù laø Nhö Lai. Ñoù goïi laø maét thaáy. Neáu duøng nghieäp aùc cuûa mieäng gia haïi maø khoâng giaän döõ thì neân bieát ñoù laø Nhö Lai. Ñoù goïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laø nghe thaáy. Neáu thaáy Boà-taùt luùc môùi ra ñôøi, ñoái vôùi möôøi phöông, moãi phöông ñeàu ñi baûy böôùc, caùc ñaïi töôùng quyû thaàn Ma-ni-baït-ñaø, Phuù-na-baït-ñaø, caàm phöôùn loïng, chaán ñoäng voâ löôïng voâ bieân theá giôùi, aùnh saùng vaøng choùi röïc khaép hö khoâng, Long vöông Nan-ñaø vaø Baït-nan-ñaø duøng söùc löïc thaàn thoâng taém thaân Boà-taùt, chö Thieân hieän hình tieáp ngheânh leã baùi, tieân A-tö-ñaø chaép tay cung kính, lôùn khoân vöùt boû naêm duïc, nhö boû nöôùc mieáng, nöôùc muõi, khoâng bò söï vui ôû ñôøi caùm doã, xuaát gia tu ñaïo, thích ôû choã vaéng laëng, vì phaù tröø taø kieán neân saùu naêm khoå haïnh, ñoái vôùi chuùng sinh bình ñaúng khoâng hai, taâm thöôøng ôû trong chaùnh ñònh khoâng bao giôø bò taùn loaïn, töôùng haûo trang nghieâm, ñi ñeán choã naøo thì nhöõng goø noång ñeàu baèng phaúng, y phuïc caùch rôøi thaân boán taác khoâng sa xuoáng, luùc ñi nhìn thaúng, khoâng ngoù hai beân, vaät thöïc cuûa Phaät aên ñôn giaûn bình thöôøng, choã ñöùng ngoài coû khoâng roái ñoäng, vì ñieàu phuïc chuùng sinh neân thuyeát phaùp, taâm khoâng kieâu maïn, thì ñoù goïi laø maét thaáy. Hoaëc nghe Boà-taùt ñi baûy böôùc roài xöôùng leân nhö vaày: “Nay thaân naøy cuûa Ta laø thaân cuoái cuøng”. Tieân A-tö-ñaø chaép tay thöa: “Taâu ñaïi vöông! Thaùi töû Taát-ñaït- ña nhaát ñònh seõ thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng bao giôø ôû nhaø laøm Chuyeån luaân vöông. Vì sao? Vì töôùng hieän roõ raøng, coøn Chuyeån luaân Thaùnh vöông thì töôùng khoâng roõ raøng. Thaùi töû Taát- ñaït-ña thaân töôùng saùng rôõ, do vaäy nhaát ñònh seõ thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”. Luùc thaáy giaø, beänh, cheát lieàn noùi: “Taát caû chuùng sinh thaät ñaùng thöông xoùt, thöôøng cuøng vôùi sinh, giaø, beänh, cheát ñeo ñuoåi nhau, nhöng khoâng bieát quaùn saùt ñeå luoân laøm theo ñieàu khoå. Ta neân döùt tröø söï khoå aáy”. Theo Tieân nhaân chöùng naêm thoâng laø oâng A-la-laõ hoïc ñònh voâ töôûng, ñaõ thaønh töïu roài, sau thaáy chöa roát raùo, laïi theo Tieân nhaân Uaát-ñaø-daø ñeå hoïc ñònh phi höõu töôûng phi voâ töôûng, ñaõ thaønh töïu roài lieàn noùi chaúng phaûi Nieát-baøn, ñoù coøn laø phaùp sinh töû, saùu naêm khoå haïnh khoâng coù keát quaû, lieàn nghó: “Tu khoå haïnh luoáng coâng voâ ích, neáu laø thaät thì Ta ñaõ chöùng ñaéc, bôûi hö voïng neân Ta khoâng chöùng ñaéc, ñoù goïi laø taø thuaät, chaúng phaûi laø ñaïo chaân chaùnh”, khi ñaõ thaønh ñaïo roài thì Phaïm thieân kính thænh: “Ngöôõng mong Ñöùc Nhö Lai vì chuùng con maø khai môû cam loà thuyeát phaùp voâ thöôïng”. Ta baûo: “Naøy Phaïm thieân! Taát caû chuùng

sinh thöôøng bò phieàn naõo che laáp, khoâng theå laõnh thoï lôøi daïy veà phaùp chaân chaùnh cuûa Ta”. Phaïm thieân thöa: “Baïch Theá Toân! Taát caû chuùng sinh phaøm coù ba haïng laø lôïi caên, trung caên, ñoän caên. Haïng lôïi caên coù theå laõnh thoï, ngöôõng mong Theá Toân vì hoï maø thuyeát phaùp”. Ta baûo: “Naøy Phaïm thieân! Laéng nghe! Laéng nghe! Nay Ta seõ vì taát caû chuùng sinh maø môû cöûa cam loà ôû thaønh Ba-la-naïi, chuyeån phaùp luaân, tuyeân noùi trung ñaïo. Taát caû chuùng sinh khoâng phaù tröø taát caû caùc söï troùi buoäc, chaúng phaûi laø khoâng theå phaù tröø, chaúng phaûi phaù tröø maø chaúng phaûi laø khoâng phaù tröø, neân goïi laø trung ñaïo; khoâng cöùu giuùp chuùng sinh chaúng phaûi laø khoâng theå cöùu giuùp, ñoù laø trung ñaïo; chaúng phaûi taát caû thaønh töïu, cuõng chaúng phaûi laø khoâng thaønh töïu, ñoù goïi laø trung ñaïo. Phaøm coù noùi ra ñieàu gì, khoâng töï noùi laø taày, khoâng noùi laø ñeä töû, ñoù goïi laø trung ñaïo; thuyeát phaùp khoâng vì lôïi, chaúng phaûi khoâng ñöôïc quaû, ñoù goïi laø trung ñaïo; noùi ñuùng ñaén, noùi ngay thaúng, noùi ñuùng luùc, noùi chaân thaät, khoâng hö doái, vi dieäu ñeä nhaát”. Caùc phaùp nhö vaäy, goïi laø nghe thaáy. Naøy thieän nam! Taâm töôùng cuûa Nhö Lai thaät khoâng theå thaáy. Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán thaáy Nhö Lai phaûi nöông theo hai nhaân duyeân naøy.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)